

STATUTO DELL'ASSOCIAZIONE
"SCLAVO VACCINES ASSOCIATION E.T.S."

L'efficacia per la Sclavo Vaccines Association dell'inserimento della locuzione Ente del Terzo Settore (in acronimo E.T.S.) è subordinata alla sua iscrizione nel Registro Unico Nazionale del Terzo Settore (R.U.N.T.S.). Fermo restando quanto sopra, poiché anche la cessazione delle vecchie normative statutarie non conformi al D.Lgs. n. 117/17 è subordinata alle stesse condizioni, al fine di un miglior coordinamento e di una maggiore comprensibilità, il presente statuto nella sua interezza entrerà in vigore contestualmente all'iscrizione della Associazione nel Registro Unico Nazionale del Terzo Settore (R.U.N.T.S.).

TITOLO I
DENOMINAZIONE - OGGETTO - SEDE - DURATA

Articolo 1
(Denominazione)

È costituita, ai sensi degli artt. 4 e seguenti D.Lgs. n. 117/17 e in quanto compatibile del Codice Civile e delle relative disposizioni di attuazione una Associazione denominata "Sclavo Vaccines Association E.T.S.", quale Associazione riconosciuta Ente del Terzo Settore come da art. 4 D.Lgs. 117/17 nella sezione "Altri Enti del Terzo settore" di cui al punto g) art. 46 D.Lgs. 117/17.

Articolo 2
(Oggetto)

L'Associazione è apolitica, aconfessionale, non ha scopo di lucro e persegue finalità civiche, solidaristiche e di utilità sociale.

Al centro dell'attività dell'Associazione si pongono la ricerca scientifica rivolta allo studio ed alla scoperta di vaccini. Particolare attenzione sarà rivolta all'utilizzo di tecnologie innovative per sviluppare vaccini necessari per gli abitanti dei paesi poveri.

L'Associazione si propone in particolare di incentivare la ricerca scientifica e lo sviluppo di tecnologie innovative di immunizzazione più sicure ed efficaci allo scopo di sviluppare nuovi vaccini preventivi e terapeutici, nonché di sensibilizzare l'opinione pubblica e le istituzioni, nazionali ed internazionali, sull'opportunità della vaccinazione di determinate categorie di soggetti. L'Associazione perseguirà le proprie finalità mediante lo svolgimento in via esclusiva o principale una o più delle seguenti attività di interesse generale, in forma di azione volontaria o di erogazione gratuita di denaro, beni o servizi o di mutualità o di produzione o scambio di beni e servizi, in conformità alle norme particolari che ne disciplinano l'esercizio:

ARTICLES OF ASSOCIATION OF THE
"SCLAVO VACCINES ASSOCIATION E.T.S."

The date of entry into force for the Sclavo Vaccines Association of its qualification as "Ente del Terzo Settore" (Third Sector Organization, acronym E.T.S.) will be on its final registration in the National Register of Third Sector Organizations (Registro Unico Nazionale del Terzo Settore - R.U.N.T.S.).

Without prejudice to what above, given that also old Articles of association provisions not in line with the new Legislative Decree n. 117/17 will be subject to the same condition, to coordinate and clarify their application, the new Articles of Association will enter into force in its entirety at the time of the Association's final registration in the National Register of not-for-profit Organizations (Registro Unico Nazionale del Terzo Settore - R.U.N.T.S.).

SECTION I
NAME - OBJECT - REGISTERED OFFICE -
DURATION

Article 1
(Name)

Pursuant to the terms of articles 4 and following of the Legislative Decree n. 117/17 (hereinunder D.Lgs. 117/17), and, as applicable, of Civil Code provisions and related laws, an association known as "Sclavo Vaccine Association E.T.S." has been set up; pursuant to art. 4 of D.Lgs. 117/17 the Association is as a fully accredited Third Sector Organization, registered under the Section "Other Organizations of the Third Sector" pursuant to point g) art. 46 of D.Lgs. 117/17.

Article 2
(Object)

The Association is non-political, non-religious, non-profit-making, may not distribute profits in any form and is not run for any commercial ends, and only for purposes laid down in these Articles of Association. Other purposes are therefore expressly prohibited, unless they are directly connected to the activities specified herein.

The sole objectives pursued by the Association relate to social solidarity.

The central focus of the Association is scientific research geared towards the study and discovery of vaccines. Specific attention will be focussed on the application of advanced technologies for the development of vaccines needed in impoverished communities.

More specifically, the Association aims to offer incentives for scientific research and development of safer and more effective innovative immunisation technologies with the aim of developing new preventive and therapeutic vaccines, as well as creating awareness among the public and national and

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

- a) educazione, istruzione e formazione professionale, ai sensi della legge 28 marzo 2003, n. 53, e successive modificazioni, nonché le attività culturali di interesse sociale con finalità educativa;
- b) ricerca scientifica di particolare interesse sociale;
- c) servizi strumentali ad enti del Terzo settore resi da enti composti in misura non inferiore al settanta per cento da enti del Terzo settore;
- d) cooperazione allo sviluppo, ai sensi della legge 11 agosto 2014, n. 125 e successive modificazioni;
- e) attività commerciali, produttive, di educazione e informazione, di promozione, di rappresentanza, di concessione in licenza di marchi di certificazione, svolte nell'ambito o a favore di filiere del commercio equo e solidale, da intendersi come un rapporto commerciale con un produttore operante in un'area economica svantaggiata, situata, di norma, in un Paese in via di sviluppo, sulla base di un accordo di lunga durata finalizzato a promuovere l'accesso del produttore al mercato e che preveda il pagamento di un prezzo equo, misure di sviluppo in favore del produttore e l'obbligo del produttore di garantire condizioni di lavoro sicure, nel rispetto delle normative nazionali ed internazionali, in modo da permettere ai lavoratori di condurre un'esistenza libera e dignitosa, e di rispettare i diritti sindacali, nonché di impegnarsi per il contrasto del lavoro infantile;
- f) beneficenza, sostegno a distanza, cessione gratuita di alimenti o prodotti di cui alla legge 19 agosto 2016, n. 166, e successive modificazioni, o erogazione di denaro, beni o servizi a sostegno di persone svantaggiate o di attività di interesse generale a norma dell'articolo 5 del D.Lgs 117/2017 e successive modificazioni
- g) promozione della cultura della legalità, della pace tra i popoli, della nonviolenza e della difesa non armata;
- h) promozione e tutela dei diritti umani, civili, sociali e politici, nonché dei diritti dei consumatori e degli utenti delle attività di interesse generale di cui all'art.5 del D.Lgs 117/2017, promozione delle pari opportunità e delle iniziative di aiuto reciproco, incluse le banche dei tempi di cui all'articolo 27 della legge 8 marzo 2000, n. 53, e i gruppi di acquisto solidale di cui all'articolo 1, comma 266, della legge 24 dicembre 2007, n. 244.

Considerando che al centro dell'attività dell'Associazione si pongono la ricerca scientifica rivolta allo studio ed alla scoperta di vaccini, particolare attenzione sarà rivolta all'utilizzo di tecnologie innovative per sviluppare vaccini necessari per gli abitanti dei paesi poveri.

L'Associazione si propone in particolare di incentivare la ricerca scientifica e lo sviluppo di tecnologie innovative di immunizzazione più sicure ed efficaci allo scopo di sviluppare nuovi vaccini preventivi e terapeutici, nonché di sensibilizzare l'opinione pubblica e le istituzioni, nazionali ed internazionali, sull'opportunità della vaccinazione di determinate categorie di soggetti.

Oltre alle attività di interesse generale di cui all'art. 5 del D.Lgs. 117/17 sopra dettagliate, per il raggiungimento dei propri scopi statutari, l'Associazione potrà svolgere attività diverse ex art 6 D.Lgs.117/17, secondarie e strumentali alle

international institutions of the usefulness of vaccinating specific categories of subjects.

The Association will pursue its objectives by way of implementing in an exclusive or prevalent way one or more of the following Public Interest Activities, by way of both non-lucrative activities or non-lucrative supply of funds, goods or services or exchange of goods and services, conducted in line with the specific regulations governing these activities:

- a) professional or non-professional education as defined by Law March 28th 2003, n. 53, and subsequent amendments, as well as cultural activities of social interest with an educational purpose;
- b) scientific research of specific social interest;
- c) instrumental services to the Third Sector rendered by organizations over 70%-owned by Third Sector bodies;
- d) development co-operation as defined by Law August 11th, 2014, n. 125 and subsequent amendments;
- e) activities in the following areas: commerce, production, education and training, information, promotion, agency, licensing of trademarks, certifications, as long as pursued in favor of Fair-Trade supply chains, to be intended as a commercial relationship with producers operating in an economically lesser-developed area, generally located in a Developing Country. These activities shall be conducted in the framework of long-term commercial agreements with these producers targeted to: promoting their access to the market, providing for a fair price to be paid, and supporting initiatives in favor of the producers in exchange of their obligation to guarantee safe working conditions in line with national and international labor regulations allowing workers to have a free and dignified life, as well as respecting trade unions' rights and commitment to fight child labor.
- f) charity, distance adoption/support, supply of free foodstuff and products as per Law August 19th 2016, n. 166, and subsequent amendments, or financial grants goods or services in support of disadvantaged people or activities of public interest as provided for by art. 5 D.Lgs 117/2017 and subsequent amendments;
- g) promotion of the culture of legality, peace among peoples, non violence and unarmed defense;
- h) promotion and protection of human, civil, social and political rights as well as of the rights of consumers and beneficiaries of the activities of public interest as listed under art.5 D.Lgs 117/2017; promotion of equal opportunities and mutual support initiatives including mutual support compensation rooms as defined by art. 27 Law March 8th 2000, n. 53, and purchasing groups established by art 1, paragraph 266, Law December 24th 2007, n. 244.

attività sopra elencate o in esse ricomprese, nel rispetto della normativa, anche secondaria, applicabile alla materia, nell'area della ricerca, studio e promozione legate alle vaccinazioni, tra le quali:

- (a) sostenere ed accelerare gli sforzi dell'Unione Europea per lo sviluppo di tecnologie innovative di immunizzazione più sicure ed efficaci allo scopo di sviluppare nuovi vaccini preventivi e terapeutici;
- (b) sviluppare un'organizzazione globale, multidisciplinare e internazionale capace di promuovere lo sviluppo di nuove strategie di immunizzazione;
- (c) riunire le principali istituzioni/organizzazioni competenti nel settore e coordinarsi con altre iniziative europee e mondiali;
- (d) organizzare, realizzare e coordinare progetti di ricerca scientifica e sviluppo coinvolgenti enti privati e pubblici, nazionali ed internazionali;
- (e) formare personale qualificato e altamente qualificato nel campo della ricerca e sviluppo vaccini;
- (f) realizzare convegni, seminari, dibattiti, stage, conferenze, manifestazioni culturali su tematiche di carattere scientifico;
- (g) trasferire tecnologia da enti pubblici e privati a paesi in via di sviluppo finalizzata alla produzione di vaccini non profit;
- (h) prestare consulenze in ambito scientifico e culturale;
- (i) svolgere attività editoriali mediante la pubblicazione e la diffusione di periodici, bollettini, giornali non quotidiani, materiale audiovisivo e libri nel settore scientifico, rivolti anche ai non associati, per la diffusione e la divulgazione della propria attività e di quella dei propri associati;
- (l) raccogliere fondi come previsto dall'art.7 del D. Lgs. n. 117/2017 - attraverso la richiesta a terzi di donazioni, lasciti e contributi di natura non corrispettiva - al fine di finanziare le proprie attività di interesse generale e nel rispetto dei principi di verità, trasparenza e correttezza nei rapporti con i sostenitori e con il pubblico, e della normativa applicabile alla materia,
- m) organizzare campagne di sensibilizzazione sulla vaccinazione;
- (n) mettere a disposizione vaccini per paesi in via di sviluppo;
- (o) eseguire ogni altra attività connessa con quanto sopra nel senso più ampio dei termini utilizzati o che possa essere finalizzata ad essa.

Oltre a quelle sopra indicate, l'Associazione potrà svolgere altre attività secondarie e strumentali per il raggiungimento dei propri scopi statutari, consentite ai sensi di tutta la normativa anche secondaria applicabile, deliberate dal Consiglio Direttivo cui la relativa competenza è attribuita.

Considering that the Association centers its activities on scientific research targeted to the study and discovery of vaccines, particular attention will be devoted to the use of innovative technologies to develop vaccines needed for developing countries.

The Association's commitment is in particular to incentivize scientific research and development of innovative safer and more effective immunization technologies, as well as develop new preventive and therapeutic vaccines and increase awareness of the public opinion and national and international institutions on the opportunities offered by the vaccination of specific categories.

Besides the Public Interest Activities above ex art. 5 D.Lgs. 117/17 in order to reach its objectives and mission, the Association may engage in other secondary activities ex art 6 D.Lgs.117/17, instrumental to the activities above or included in them, in full respect of all regulations applicable to this matter in the area of research, study and promotion of vaccinations among which:

- (a) to support and accelerate the efforts of the European Union to develop safer and more effective innovative immunisation technologies with the aim of developing new preventive and therapeutic vaccines;
- (b) to develop a global, multidisciplinary and international organisation capable of promoting the development of new immunisation strategies;
- (c) to bring together the main competent institutions/organisations in the sector and join forces with other European and global initiatives;
- (d) the organisation and coordination of scientific research and development projects involving private and public bodies, both national and international;
- (e) the training of skilled, highly qualified personnel in the area of vaccine research and development;
- (f) the organisation of conventions, debates, training courses, conferences and cultural events on scientific matters;
- (g) transfers of technology from public and private bodies to developing countries, with a view to the production of not-for-profit vaccines;
- (h) scientific and cultural consultancy activities;
- (i) publishing initiatives, including the publication and distribution of periodicals, bulletins, journals other than daily newspapers, audio-visual materials and books within the scientific sector, geared towards both members and non-members of the Association, for the promotion and publicising of its activities and those of its members;
- (l) the procurement of funds to sustain the activities of the Association;
- (m) the organisation of public awareness campaigns on vaccination;
- (n) the supply of vaccines to developing countries;
- (o) to carry out all other activities connected with the above in the broadest sense of the terms employed, or which may have the same purpose.

Besides the Activities listed above, the Association will be able to engage in other secondary and instrumental activities to reach its chartered



[Handwritten signatures and initials over the stamp and bottom of the page]

Articolo 3 (Sede) L'Associazione ha sede in Siena Piazza La Lizza n. 7. Lo spostamento della sede legale nell'ambito del Comune di Siena non comporterà modifica statutaria e verrà effettuato con delibera del Consiglio Direttivo. Articolo 4 (Destinazione delle disponibilità finanziarie-Divieto di distribuzione degli utili) I mezzi finanziari dei quali potrà disporre l'Associazione per essere destinati ai fini istituzionali saranno utilizzati alle attività annualmente individuate dall'assemblea che approva il bilancio preventivo, nel rispetto di quanto previsto nel precedente articolo 2 e comunque per l'esclusivo perseguimento di finalità civiche, solidaristiche e di utilità sociale, ex art. 8 D.Lgs. 117/17. All'Associazione è fatto divieto di distribuire, anche in modo indiretto, utili ed avanzi di gestione, fondi e riserve comunque denominate, ai propri associati, lavoratori e collaboratori, amministratori ed altri componenti degli organi associativi, anche nel caso di recesso o di ogni altra ipotesi di scioglimento individuale del rapporto associativo. Articolo 5 (Durata) L'Associazione ha durata illimitata e potrà essere anticipatamente sciolta con deliberazione dell'Assemblea degli Associati. TITOLO II (Associati) Articolo 6 (Ammissione degli associati) Il numero degli associati è illimitato. Possono aderire all'Associazione persone fisiche ed enti che condividono le finalità della stessa e che partecipano alle attività dell'Associazione con la loro opera, competenze e conoscenze. Chi intende essere ammesso come associato dovrà presentare al Consiglio Direttivo una domanda scritta che dovrà contenere: - l'indicazione del nome, cognome o della denominazione, residenza o sede, data e luogo di nascita per le persone fisiche, codice fiscale nonché recapiti telefonici e indirizzo di posta elettronica; - la dichiarazione di condividere le finalità	objectives, that may be allowed by current applicable regulations and approved by the Comitato Direttivo (Board of Directors) to which this capacity is assigned. Article 3 (Registered Office) The registered office of the Association is at Piazza La Lizza 7, Siena. The transfer of the registered office within the Municipality of Siena will not require any amendments to the articles of association, and will take place on the basis of a resolution passed by the Management Council. Article 4 (Priorities in the Allocation of available financial resources and prohibition to distribute margins) Priority destinations of financial resources available in the Association for institutional purposes will be used for activities identified annually by the Assembly of Associates approving the annual budget, in accordance with the terms set out in article 2, and in any case exclusively to pursue civic, solidaristic and social utility as per art. 8 D.Lgs. 117/17. The Association is prohibited to distribute, also indirectly, margins, funds and reserves, in any way defined, to its own associates, workers, collaborators, administrators and components of the Association's Bodies, as well as in any other hypothesis of individual recess from the Association. Article 5 (Duration) The Association is set up for an unlimited period of time, and may be wound up in advance by means of a resolution by the Assembly of associates. SECTION II (Associates) Article 6 (Admission of Associates) The maximum number of Associates is unlimited. Both individuals and organizations sharing the same objectives and participating in the activities of the Association with their work, competence and knowledge, may apply for membership. The candidates for admission will need to present to the Consiglio Direttivo a written application including: - full name of the person or legal name of the organization, residence or legal office, date and place of birth for individual registration number telephone and e-mail address; - a statement declaring full endorsement of the Association's objectives and to know and fully share
--	--

dell'Associazione e di conoscere ed accettare integralmente il presente Statuto, gli eventuali regolamenti e di attenersi alle deliberazioni legalmente adottate dagli organi associativi;

- l'impegno al pagamento di una quota associativa annuale nella misura annualmente stabilita dal Consiglio Direttivo stesso.

Il Consiglio Direttivo delibera sulla domanda secondo criteri non discriminatori, coerenti con le finalità perseguite e le attività di interesse generale svolte.

La deliberazione di ammissione deve essere comunicata all'interessato e annotata, a cura del Consiglio Direttivo, nel libro degli associati.

Il Consiglio Direttivo deve, entro 60 giorni, motivare la deliberazione di rigetto della domanda di ammissione e comunicarla agli interessati.

Qualora la domanda di ammissione non sia accolta dal Consiglio Direttivo, chi l'ha proposta può, entro 60 giorni dalla comunicazione della deliberazione di rigetto, chiedere che sull'istanza si pronunci l'Assemblea, che delibera sulle domande non accolte, se non appositamente convocata, in occasione della sua successiva convocazione.

Lo status di associato ha carattere permanente e può venire meno solo nei casi previsti dall'art. 8. Non sono pertanto ammesse adesioni che violino tale principio, introducendo criteri di ammissione strumentalmente limitativi di diritti o a termine.

Qualunque prestazione dell'associato verso l'Associazione non può essere assolutamente retribuita.

Articolo 7 (Diritti e doveri degli associati)

Gli associati hanno il diritto di:

- eleggere gli organi associativi e di essere eletti negli stessi;
- essere informati sulle attività dell'Associazione e controllarne l'andamento;
- frequentare i locali dell'Associazione;
- partecipare a tutte le iniziative e manifestazioni promosse dall'Associazione;
- concorrere all'elaborazione ed approvare il programma di attività;
- essere rimborsati dalle spese effettivamente sostenute e documentate;
- ricevere le convocazioni con l'ordine del giorno delle assemblee, prendere visione dei bilanci e consultare i libri associativi;
- votare nelle assemblee dell'Associazione, ove iscritti da almeno tre mesi nel libro degli associati;
- rappresentare in assemblea non più di tre associati.

Gli associati hanno l'obbligo di:

- rispettare il presente Statuto, gli eventuali Regolamenti interni, le delibere dell'Assemblea e del Consiglio Direttivo;
- versare la quota associativa secondo l'importo, le

the and accept this Charter, other internal regulations and to be willing to abide resolutions legally taken by the Association's institutional Bodies;

- commitment to the payment of an annual membership fee as decided by the Consiglio Direttivo.

The Consiglio Direttivo will resolve on the applications on the basis of non-discriminatory criteria, coherent with the objectives pursued and with the public interest activities carried out.

The deliberation of admission must be communicated to the applicant and recorded under the responsibility of the Consiglio Direttivo, in the Association's book of Associates.

In case of rejection of the application, the Consiglio Direttivo will have to motivate and communicate to the applicant within 60 days the rejections and its motivations.

In case of rejection by the Consiglio Direttivo, the applicant may, within 60 days from receipt of its notification, request that the Assembly decides on the rejected application, if not in a devoted meeting, within the first available meeting.

The status of Associate Member is permanent and may be withdrawn only under the conditions provided for by art. 8. It's therefore forbidden to accept conditional applications in violation of this principle, introducing limiting or time-limited admission criteria.

Any form of collaboration by the Associate towards the Association may not be remunerated under any circumstance.

Article 7 (Rights and Duties of Associates)

The Associates have the right to:

- elect the Bodies of the Association and to be elected in them;
- be informed on the activities of the Association and control their implementation;
- be admitted in the offices of the Association;
- participate in all initiatives and events organized by the Association;
- provide their contribution and participate to the preparation and approval of the activities under evaluation;
- be reimbursed of the documented expenses effectively borne;
- receive the call with the agenda of the Assembly of Associates, receive the annual reports and access the Books of the Association;
- vote in the Association's Assembly, after being registered in the Association's membership Book for over three months;
- represent in the Assembly maximum three associates.

The Associates have the obligation to:

- respect and accept this Charter, the Association's other internal regulations and the resolutions legally

modalità di versamento e i termini annualmente stabiliti dal Consiglio Direttivo;

Articolo 8
(Perdita della qualità di associato)

La qualifica di associato si perde per morte della persona fisica o scioglimento dell'ente, recesso o esclusione.

L'associato che contravviene gravemente agli obblighi del presente Statuto, negli eventuali Regolamenti interni e nelle deliberazioni degli organi associativi, oppure arreca danni materiali o morali di una certa gravità all'Associazione, può essere escluso dall'Associazione mediante deliberazione dell'Assemblea con voto segreto e da adottarsi dopo aver ascoltato le giustificazioni dell'interessato. La deliberazione di esclusione dovrà essere comunicata adeguatamente all'associato che potrà presentare le proprie controdeduzioni e ove l'Assemblea non le accolga, potrà ricorrere all'Autorità Giudiziaria.

L'Associazione riconosce e garantisce l'uniformità del rapporto associativo e delle modalità associative, volte a garantire l'effettività del rapporto, escludendo, altresì, espressamente la temporaneità della partecipazione alla vita associativa. Tuttavia è in facoltà di ciascun associato recedere dall'Associazione.

Chi intende recedere dall'Associazione deve comunicare in forma scritta la sua decisione al Consiglio Direttivo, il quale dovrà adottare una apposita deliberazione da comunicare adeguatamente all'Associato.

La dichiarazione di recesso ha effetto con lo scadere dell'anno in corso, purché sia fatta almeno 3 mesi prima del 31 dicembre di esso anno.

I diritti di partecipazione all'Associazione non sono trasferibili per alcun titolo.

Le somme versate a titolo di quota associativa non sono rimborsabili, rivalutabili e trasmissibili.

Gli associati che comunque abbiano cessato per qualsiasi causa di appartenere all'Associazione non hanno alcun diritto sul patrimonio della stessa.

TITOLO III
ORGANI SOCIALI
Articolo 9
(Struttura Associativa)

Gli organi sociali dell'Associazione sono:

- a) l'Assemblea degli associati;
- b) il Presidente;
- c) il Vice Presidente;
- d) il Consiglio Direttivo quale organo di amministrazione di

taken by the Association's Assembly and Comitato Direttivo;

- pay the admission/membership fee under the terms and conditions annually approved by the Consiglio Direttivo.

Article 8
(Loss of Membership)

An Associate member will lose its membership due to death of a physical person or dissolution, recess or exclusion of a legal entity.

An Associate, severely violating the obligations provided by the present Charter existing internal regulations or deliberations taken by the Consiglio Association's bodies, or causes material or moral damages of sizable entity to the Association, may be excluded by the Association itself by way of a resolution taken by the Assembly with a secret ballot, to adopt after hearing the justification the Associate may have. The resolution of exclusion will have to be communicated to the associate which may submit other counter deductions and, should the Assembly refuse them, may appeal to a local court of justice.

The Association acknowledges and guarantees uniform treatment between associates and the methods by means of which this is maintained, whose aim is to ensure the effectiveness of the relations, for which purpose any temporary involvement in the work of the association is expressly prohibited. However, each associate has the right to withdraw from the Association.

The Associate, wishing to withdraw from the Association will have to recede communicating in writing this decision to the Board of Directors which will need to adopt a resolution to be adequately transferred to the Associate.

This recess declaration will take effect at the end of the same solar year as long as communicated at least 3 months before December 31st of that same year.

Right to take part in the Assembly are not transferrable for any reason whatsoever. The Associates having ceased for any cause their membership have no right to the its capital. Membership fees are non-refundable and non-transferable, and are not subject to any form of revaluation.

SECTION III
BODIES OF THE ASSOCIATION
Article 9
(Structure of the Association)

The official bodies of the "Sclavo Vaccine Association" are:

- a) the Meeting (Assembly) of associates,
- b) the Chairman,
- c) the Deputy-Chairman,
- d) the Management Council (Board of Directors), the

cui all'art. 26 D.Lgs. 117/17;
e) l'Organo di Controllo Monocratico
f) ove ricorrano i casi che ne impongono la nomina, il Revisore o il Collegio dei Revisori.

Articolo 10
(L'Assemblea degli associati)

L'Assemblea degli Associati è l'organo deliberante della "Sclavo Vaccines Association".

La stessa, regolarmente convocata e costituita, rappresenta la totalità degli associati per cui le deliberazioni, prese in conformità delle norme statutarie, obbligano e vincolano tutti i soci, compresi gli assenti.

Nell'Assemblea hanno diritto di voto tutti coloro che sono iscritti da almeno 3 mesi nel libro degli associati.

Ciascun associato ha diritto ad un voto.

Ciascun associato può farsi rappresentare in Assemblea da un altro associato mediante delega scritta, anche riportata in calce all'avviso di convocazione. Ciascun associato può rappresentare sino ad un massimo di tre associati. Si applicano i co. 4 e 5, art. 2372 del Codice Civile, in quanto compatibili.

La convocazione dell'Assemblea avviene ad opera del Presidente o in caso di sua assenza o impedimento del Vice Presidente, mediante comunicazione scritta, contenente il luogo, la data e l'ora di prima e seconda convocazione e l'ordine del giorno, spedita a ciascun associato almeno 8 giorni prima della data fissata per l'Assemblea anche mediante messaggio di posta elettronica o altro mezzo che possa dare certezza dell'invio e della ricezione, all'indirizzo, alla mail o al numero di utenza telefonica per ultimi comunicati dall'associato e risultanti dal libro degli associati.

L'Assemblea si riunisce almeno una volta l'anno, entro quattro mesi dalla chiusura dell'esercizio sociale, per l'approvazione del bilancio di esercizio e per l'elezione degli organi sociali, alla scadenza triennale del mandato.

L'Assemblea deve essere convocata dal Presidente o in caso di sua assenza o impedimento dal Vice Presidente:

- quando lo richieda almeno 1/3 (un terzo) degli associati in regola con il versamento della quota sociale dell'anno in corso;

- quando lo richieda in forma scritta almeno il 50% (cinquanta per cento) più uno dei componenti il Consiglio Direttivo.

L'Assemblea è validamente costituita in prima convocazione con la presenza della metà più uno degli associati, in proprio o per delega, e in seconda convocazione qualunque sia il numero degli associati presenti, in proprio o per delega.

L'Assemblea delibera a maggioranza di voti dei presenti. Nelle deliberazioni di approvazione del bilancio e in quelle che riguardano la loro responsabilità, gli amministratori non hanno voto.

Per modificare lo Statuto occorre la presenza di almeno ¾ degli associati e il voto favorevole della maggioranza dei presenti.

Per deliberare lo scioglimento dell'Associazione e la

Body in charge of the administration as defined under art. 26 D.Lgs. 117/17;

e) the unipersonal control body;

f) where required by the law the external auditor or board of auditors.

Article 10
(Meeting of Associates)

The Meeting of Associates is the decision-making body of the "Sclavo Vaccine Association".

When regularly convened and assembled, it represents all the associates, which means that the resolutions passed in accordance with the rules of the articles of association are binding on all the associates, including those not attending the meeting.

Upon the first call, the meeting will be validly convened in the presence of more than 50% of the associates with voting rights, and on the second call it will be validly convened irrespective of the number of associates attending.

The meeting will be convened at least once a year by the chairman or, in the event of his absence or impediment for any reason, by the vice-chairman, within four months of the closure of the financial year of the association, and for the election of office bearers upon the expiry of their three-year period of mandate.

The meeting of associates may be convened on an extraordinary basis whenever it may be deemed necessary, by:

- the chairman or vice-chairman,
- a written request presented by at least 1/3 (one third) of the associates whose membership fees are up to date for the current year,
- a written request presented by at least 50% (fifty per cent) plus one further member of the management council.

Notification of the meeting will be issued to each associate in writing at least eight days prior to the date when it is to take place. The notification will contain the items on the agenda, and the date, time and place when the meeting is to be held, upon both the first and second calls.

Each associate may be represented at the meeting by means of a proxy conferred upon another associate. No delegate may represent more than two associates.

It is possible to hold meetings of the associates with members participating from one or more different locations, connected by audio systems at the following conditions, which will have to be recorded on the meeting minutes:

- both the President and the Secretary of the meeting will have to be physically present in the same location; they will be responsible for the transcription of the meeting minutes and their formal execution;
- both the President and the assembly must be able to: verify the identity and the capacity of the participants to take part in the meeting, efficiently manage the meeting itself, bring up for discussion

devoluzione del patrimonio occorre il voto favorevole di almeno $\frac{3}{4}$ degli associati.

E' possibile tenere le riunioni assembleari, con intervenuti dislocati in più luoghi, contigui o distanti, con sistemi audiovisivo collegati, e ciò alle seguenti condizioni, cui dovrà essere dato atto nei relativi verbali:

- che sia consentito al Presidente dell'assemblea di accertare l'identità e la legittimazione degli intervenuti, regolare lo svolgimento dell'assemblea, constatare e proclamare i risultati della votazione;
- che sia consentito al soggetto verbalizzante di percepire adeguatamente gli eventi oggetto di verbalizzazione;
- che sia consentito agli intervenuti di partecipare alla discussione ed alla votazione simultanea sugli argomenti all'ordine del giorno, nonché di visionare, ricevere o trasmettere documenti;

Articolo 11 (Compiti dell'assemblea)

L'Assemblea ha le seguenti inderogabili competenze

- 1) l'elezione e la revoca del consiglio direttivo, del presidente, del vice presidente e degli altri Organi Sociali incluso il Revisore ove l'Associazione vi sia tenuta;
- 2) l'approvazione del bilancio;
- 3) le deliberazioni sulla responsabilità dei componenti degli organi sociali e la promozione di azioni di responsabilità nei loro confronti;
- 4) le deliberazioni sull'esclusione degli associati;
- 5) le deliberazioni in merito a modifiche strutturali, trasformazioni, fusioni e scioglimento dell'Associazione;
- 6) le deliberazioni di modifica allo statuto sociale;
- 7) l'approvazione del regolamento dei lavori Assembleari proposti dal consiglio direttivo;
- 8) le delibere di scioglimento, trasformazione, fusione o scissione dell'Associazione;
- 9) le delibere sugli altri oggetti attribuiti dalla legge, dall'atto costitutivo o dallo statuto alla sua competenza e in merito a tutte le questioni di cui sia stata investita;
- 10) le delibere sulla responsabilità dei componenti degli organi associativi, ai sensi dell'art. 28 del D.Lgs 117/2017, e promuove azione di responsabilità nei loro confronti.

L'assemblea delibera in modo palese per alzata di mano salvo quanto diversamente stabilito per particolari fattispecie dal presente statuto.

Articolo 12 (Il Presidente)

Il Presidente è eletto ogni tre anni dall'assemblea dei soci. Gli sono attribuite la direzione dell'Associazione; gli competono inoltre il coordinamento di tutte le attività ed il controllo diretto sulla gestione amministrativa e contabile. Il Presidente - ed in caso di sua assenza o impedimento il Vice Presidente - ha la rappresentanza legale e generale senza alcuna limitazione dell'Associazione di fronte a terzi ed in giudizio.

the various topics of the agenda and declare the results of the voting;

- the Secretary must be able to hear and understand clearly the events leading to the voting and related text to report in the minutes;
- all participants must be able to take part in the discussion and to vote simultaneously on the agenda topics, read and/or receive and transmit documents, if needed.

Article 11 (Tasks of the Meeting)

The meeting of associates has the following tasks:

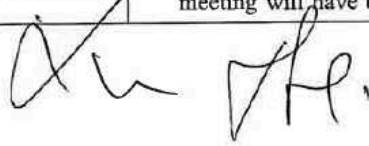
- 1) election or the withdrawal of the management council, chairman, vice-chairman, social bodies including the Auditor, if appointed;
- 2) approval of the annual report;
- 3) resolutions on the responsibility of components of the social bodies and the request to prosecute them;
- 4) expulsion of associates;
- 5) resolutions on structural modifications, transformations, mergers and the winding up of the Association;
- 6) amendments to these articles of association;
- 7) approval of procedures on the mechanisms of the Meeting of associates that may be proposed by the Board of Directors;
- 8) resolutions on liquidation, transformation, merger or fanout of the Association;
- 9) all resolutions on other topics brought to its attention on the basis of law, Articles of incorporation, or these Articles of Association or any other topic that may be brought to its attention from time to time.
- 10) resolutions on the responsibilities of the components of the association's bodies as provided for by art. 28 D.Lgs 117/2017, as well as initiation of legal actions against them.

The meeting of associates takes its resolution by show of hands, except where differently provided for by these Articles of Association

Article 12 (The Chairman)

The chairman is elected every three years by the meeting of associates. He or she is responsible for the running and legal representation of the Association. He or she also coordinates all the activities, and controls the administrative and accounting management of the Association directly. The chairman - and in case of absence or impediment the deputy chairman - signs on behalf of the Association and represents it in its relations with

Il Presidente convoca e presiede il Consiglio Direttivo. Articolo 13 (Il Vice Presidente) Il Vice Presidente è eletto dall'assemblea con la stessa scadenza del presidente e del consiglio direttivo. Sostituisce il Presidente, in caso di sua assenza o impedimento temporaneo, in tutte le sue funzioni e prerogative, con facoltà di sottoscrivere in proprio atti o comunicazioni dell'Associazione. La firma del Vice Presidente costituirà di fronte a terzi prova dell'assenza o dell'impedimento del Presidente. Articolo 14 (Il Consiglio Direttivo) L'Associazione è amministrata e diretta dal Consiglio Direttivo, quale Organo di amministrazione di cui all'art. 26 D.Lgs. 117/17, composto da un numero variabile da 3 a 5 membri, inclusi presidente e vice presidente, stabilito al momento della nomina dall'Assemblea. La maggioranza degli amministratori è scelta tra persone fisiche associate o indicate dagli enti giuridici associati, con l'applicazione dell'art 2382 CC. L'assunzione della carica di amministratore è inoltre subordinata al possesso di requisiti di onorabilità e professionalità prescritti dalla legge e dalla normativa applicabile. Il Consiglio Direttivo è eletto ogni tre anni dall'assemblea dei soci. Gli amministratori, entro 30 giorni dalla notizia della loro nomina, devono chiederne l'iscrizione nel Registro unico nazionale del terzo settore indicando, oltre alle informazioni previste nel co. 6, art. 26 del Codice del terzo settore, a quali di essi è attribuita la rappresentanza della Associazione. Il potere di rappresentanza attribuito agli amministratori è generale, pertanto le limitazioni di tale potere non sono opponibili ai terzi se non sono iscritte nel suddetto Registro o se non si prova che i terzi ne erano a conoscenza. Il Consiglio Direttivo si riunisce almeno una volta l'anno. La convocazione avviene su iniziativa del Presidente o del Vice-Presidente o a seguito di richiesta scritta di almeno la metà dei suoi componenti. La convocazione deve essere inviata in forma scritta tramite mezzo che ne garantisca la ricezione a tutti i consiglieri in carica almeno tre (3) giorni prima di quello fissato per la riunione e deve indicare la data e l'ora della prima e della seconda convocazione, il luogo della riunione e l'ordine del giorno. Il Consiglio è validamente riunito allorché sia presente il 50% più uno dei componenti e delibera a maggioranza dei presenti. E' possibile tenere le riunioni del Consiglio Direttivo, con intervenuti dislocati in più luoghi, contigui o distanti, audio collegati, e ciò alle seguenti condizioni, cui dovrà essere dato atto nei relativi verbali:	third parties and in legal proceedings, and chairs the management council. Article 13 (The Deputy-chairman) The deputy-chairman is elected by the meeting of associates at the same time as the chairman and management committee. He or she takes over all the tasks of the chairman in the event of the absence or temporary impediment of this latter, and is authorised to sign the deeds or communications of the Association directly. Signatures by the Deputy Chairman by itself will be proofs of the President's absence or impediment in front of third parties. Article 14 (The Management Council /Board of Directors) The Association is administered and managed by the Management Council, as main Management Body as provided for by art. 26 D.Lgs. 117/17 which may have from 3 to 5 members, including the chairman and deputy-chairman, The Board is appointed every three years by the Assembly of Associates. The majority of its members is chosen among people from members organizations or indicated by them, as provided by Art. 2382 of the Italian Civic Code. It meets at least once a year, when convened by the chairman or vice-chairman, or at the written request of at least a half of its members. A member of the Board may take office only if he/she meets requirements of honourability and correctness prescribed by the law and other applicable regulations. Within 30 days from their appointment, Administrators must request to be registered in the R.U.N.T.S., providing all the information listed under point. 6, art. 26 of D.Lgs. 117/17, indicating who own the power of attorney for the Association. Power of Attorney conferred to an administrator is assumed general and its limitations cannot be opposed to third parties unless they are made public through their registration in the R.U.N.T.S. or proving that they were known to the third party. The Board meets at least once a year, when convened by the chairman or vice-chairman, or at the written request of at least a half of its members. The notification has to include the date and time of the meeting upon the first and second calls, the place where the meeting is to be held and the agenda. The meeting is validly convened when at least 50% plus one of its members are present. It is possible to hold meetings of the Board of Directors with members participating from one or more different locations, connected by audio systems at the following conditions, which will have to be recorded on the meeting minutes: - both the President and the Secretary of the meeting will have to be physically present in the
---	---

- che sia consentito al Presidente del Consiglio di accertare l'identità e la legittimazione degli intervenuti, regolare lo svolgimento dell'adunanza, constatare e proclamare i risultati della votazione;

- che sia consentito al soggetto verbalizzante di percepire adeguatamente gli eventi oggetto di verbalizzazione;

- che sia consentito agli intervenuti di partecipare alla discussione ed alla votazione simultanea sugli argomenti all'ordine del giorno, nonché di visionare, ricevere o trasmettere documenti.

Il Consiglio Direttivo ha i più ampi poteri nella gestione ordinaria e straordinaria dell'Associazione, salvo quanto per legge o per statuto riservato all'Assemblea, con facoltà di compiere tutti gli atti che ritiene opportuni per il raggiungimento degli scopi sociali, esclusi soltanto quelli che per legge o per statuto risultino in modo tassativo riservati all'Assemblea, di fronte alla quale è responsabile del proprio operato.

Sono compiti del Consiglio Direttivo:

- 1) Eleggere fra i suoi membri un segretario;
- 2) Programmare ed attuare le attività sociali in conformità dello statuto ed alle delibere assembleari;
- 3) Stabilire l'entità delle quote sociali annuali;
- 4) Redigere il bilancio e l'eventuale bilancio sociale da sottoporre all'approvazione dell'assemblea dei soci;
- 5) Predisporre tutti gli elementi utili all'Assemblea per la previsione e la programmazione economica dell'esercizio;
- 6) Predisporre eventuali regolamenti interni da proporre all'approvazione dell'assemblea;
- 7) Proporre all'Assemblea l'esclusione dei soci motivandone le ragioni;
- 8) Sottoporre a delibera della Assemblea motivate proposte su tutte le materie di competenza di quest'ultima;
- 9) Costituire, eventualmente, speciali commissioni per i singoli settori delle attività associative ed i cui membri hanno il compito di attuare la gestione delle attività di settore, su indirizzi di massima espressi dal consiglio direttivo;
- 10) Deliberare l'ammissione di nuovi soci;
- 11) Curare la gestione di tutti i beni mobili e immobili di proprietà dell'Associazione o ad essa affidati;
- 12) Deliberare quanto eventualmente richiesto per l'iscrizione dell'Associazione al Registro Unico Nazionale del Terzo Settore della Toscana, nella sezione "Altri Enti del Terzo settore" di cui al punto g) art. 46 D.Lgs. 117/17, oltre che in merito ad eventuali ricorsi relativi all'iscrizione medesima o la sua migrazione ad altra sezione;
- 13) Provvedere al deposito presso il R.U.N.T.S., sia tramite il Presidente o il Vice Presidente che altri incaricati, di tutta la documentazione e informazioni relativi all'ente di cui all'Art. 48 D.Lgs. 117/17, entro i tempi previsti; a tali obblighi si applica l'art. 2630 codice civile.

Il Consiglio Direttivo, su proposta del Presidente, ha inoltre facoltà di nominare un Responsabile Operativo cui affidare deleghe operative. Il Responsabile Operativo è a riporto del Presidente quale suo ausiliario e, in base a procura speciale rilasciata dal Presidente in conformità alle delibere del Consiglio Direttivo, potranno ad esso essere attribuiti poteri di rappresentanza della Associazione.

I poteri di rappresentanza del Responsabile Operativo deliberati dal Consiglio Direttivo saranno oggetto di apposita iscrizione nel R.U.N.T.S.

same location; they will be responsible for the transcription of the meeting minutes and their formal execution;

- both the President and the Board must be able to: verify the identity and the capacity of the participants to take part in the meeting, efficiently manage the meeting itself, bring up for discussion the various topics of the agenda and declare the results of the voting;
- the Secretary must be able to hear and understand clearly the events leading to the voting and related text to report in the minutes;
- all participants must be able to take part in the discussion and to vote simultaneously on the agenda topics, read and/or receive and transmit documents, if needed.

The Management Council has the most wide-ranging powers of ordinary and extraordinary management of the Association, and has the right to carry out all the actions which it deems appropriate for the achievement of its objectives, with the sole exception of those which are reserved for the meeting of associates under the terms of the articles of association, to which it is accountable for all its operations and actions.

The tasks of the management council are as follows:

- 1) Elect a secretary among its members.
- 2) Schedule and carry out all activities for the Association in accordance with these Articles of Association or Assembly of Associates' resolutions;
- 3) Decide on an annual membership fee;
- 4) Prepare the Annual Report (and the Social Report, if applicable) to be submitted to the Assembly of associates for approval;
- 5) Provide all information that may be necessary for the Assembly for financial year reporting and budgeting;
- 6) Draft any internal regulations/procedures to be proposed to the Assembly of associates for approval;
- 7) Formulate motivated proposal of expulsion or removal of associates;
- 8) Submit proposals for resolution by the Assembly on any matter under its responsibility;
- 9) Set up any special commissions for single areas of activity of the Association, whose members are responsible for the implementation and management of such activities, on the basis of the general guidelines laid down by the Management Council;
- 10) Decide on the admission of new associates.
- 11) Perform ordinary management of real estate and consumable goods owned or under possession of the Association;
- 12) Take resolutions for whatever necessary for the Association's registration in the Tuscany's Chapter of the R.U.N.T.S. under the Section "other Third-sector Organizations" under point g) art. 46 D.Lgs. 117/17, and for whatever else necessary for this registration or migration to other sections;
- 13) Deposit with the R.U.N.T.S., under the responsibility of the Chairman, Deputy or other person all documents and information relating to the Association, as provided for by Art. 48 D.Lgs.

Articolo 15 (Organo di Controllo Monocratico - Revisore) L'Organo di controllo monocratico, è nominato al ricorrere dei requisiti previsti dalla Legge o qualora l'Assemblea lo deliberi. Il componente dell'Organo di controllo, al quale si applica l'art. 2399 del Codice civile, deve essere scelto tra le categorie di soggetti di cui al co. 2, art. 2397 del Codice civile. L'Organo di controllo vigila sull'osservanza della Legge e dello Statuto e sul rispetto dei principi di corretta amministrazione, anche con riferimento alle disposizioni del D.Lgs. 8 giugno 2001, n. 231, qualora applicabili, nonché sulla adeguatezza dell'assetto organizzativo, amministrativo e contabile e sul suo concreto funzionamento. Esso può esercitare inoltre, al superamento dei limiti di cui al co. 1, art. 31 del DLgs 117/2017 o successive modifiche, la revisione legale dei conti. In tal caso l'Organo di controllo è costituito da revisore legale iscritto nell'apposito registro. L'Organo di controllo esercita inoltre compiti di monitoraggio dell'osservanza delle finalità civiche, solidaristiche e di utilità sociale, ed attesta che l'eventuale bilancio sociale sia stato redatto in conformità alle linee guida ministeriali. Il bilancio sociale, ove richiesto, dà atto degli esiti del monitoraggio svolto dai sindaci. L'Organo di controllo può in qualsiasi momento procedere ad atti di ispezione e di controllo, e a tal fine può chiedere agli amministratori notizie sull'andamento delle operazioni sociali o su determinati affari. Se all'Organo di controllo non è attribuito il controllo contabile e se ricorrono i requisiti previsti dalla Legge, l'Associazione deve nominare un Revisore legale dei conti o una Società di revisione legale iscritti nell'apposito registro funzionanti ai sensi di legge. L'Organo di Controllo monocratico ed il Revisore dureranno in carica tre anni dalla loro nomina e provvederanno al controllo contabile e di legittimità dell'attività dell'Associazione. Essi esprimeranno il proprio giudizio sul bilancio e svolgeranno le funzioni di cui agli artt. 30 e 31 del D.Lgs. 117/17 alla cui disciplina, compresa quella delle norme in essi richiamate, essi sono soggetti.	117/17 within set timelines. These obligations are regulated by art. 2630 of the Civil Code. The Board, upon proposal by the Chairman may appoint a Chief Operating Officer (Responsabile Operativo), carrying operative powers. The COO reports to the Chairman as his delegate, and as such may carry a limited power of attorney for the Association on the basis of a proxy signed by the President in line with Board's resolutions. This limited power of attorney of the COO will have to be registered with the R.U.N.T.S. Article 15 (The Unipersonal Control Body - Controller) The Unipersonal Control Body is appointed when provided for by the law or if the Assembly decides in this sense. The component of this body is subject to art. 2399 of the Civil Code and must be chosen among those categories under point 2, art. 2397 of the Civil Code. This Body audits the respect of Law, these Articles of Association, correct administration, also with reference to D.Lgs. 8 June 2001, n. 231, if applicable on the adequate organization and functionality of the Association, its management and its accounting methods. Should the Association grow over the size indicated under point 1, art. 31 del D.Lgs 117/2017, and following amendments, this body may also perform certification of the financial and economic statements. In this case the Controller must be registered under the National Charter of Auditors and Certified accountants. The Unipersonal Control Body also monitors the adherence of the Association to social, solidaristic and social utility goals, stating that the Social Report (when and if mandated has been prepared according to national guidelines. This latter Report will detail activities performed by the Controller to this end. The Unipersonal Control Body may at any time perform inspections or controls, and to this end may at any time proceed with requests information on any social activities, or on specific activities. If the Unipersonal Control Body is not charged with the certification of accounts when this is mandated by the Law, the Association needs to appoint a Certified Public Accountant or a firm performing this Certification registered under the National Charter of Auditors and Certified accountants. The Unipersonal Control Body will remain in office for a period of three years from their appointment performing all accounting and legitimacy audits on the Association's activities. They will report their evaluation of the Annual Report and will perform all tasks provided for by art. 30 e 31 D.Lgs. 117/17, containing all norms regulating their activities. Article 16
--	---

[Handwritten signatures and stamps]

Articolo 16
(Rieleleggibilità alle cariche)

Tutti i soci eletti a ricoprire le cariche sociali sono rieleggibili.

Ad eccezione dell'Organo di Controllo e del Revisore è esclusa ogni forma di retribuzione diretta o indiretta delle stesse, fatta salva la possibilità di ottenere il rimborso delle spese sostenute e documentate, per lo svolgimento degli incarichi sociali.

TITOLO IV
AMMINISTRAZIONE - CONSUNTIVO
-ENTRATE-PATRIMONIO

Articolo 17
(Conto Consuntivo)

L'Associazione provvederà a tenere le scritture e i libri sociali di cui agli artt. 13 e 15 e, ove ne ricorrano i presupposti, dell'art. 14 del D.Lgs 117/2017 e previsti da ogni altra normativa applicabile.

Gli associati hanno diritto di esaminare i suddetti libri associativi presso la sede associativa facendone domanda scritta all'Associazione. L'Associazione metterà a disposizione del richiedente quanto richiesto entro tre giorni dal ricevimento della domanda, dandone previa comunicazione al richiedente.

L'Associazione, ove non opti per il regime forfetario, provvederà a alla tenuta e conservazione delle scritture contabili di cui all'art. 87 del D.Lgs.117/17 e di cui ad ogni altra normativa applicabile.

Gli esercizi sociali decorrono dal 1° gennaio e si chiudono al 31 dicembre di ogni anno.

Il Consiglio deve tempestivamente predisporre il bilancio dell'esercizio da sottoporre all'approvazione dell'assemblea entro sei mesi dalla chiusura dell'esercizio sociale.

Almeno 30 giorni prima dell'Assemblea convocata per la sua approvazione, la bozza di bilancio deve essere trasmessa all'Organo di Controllo ed al Revisore se nominati.

La bozza di bilancio con le osservazioni ed il giudizio dell'Organo di Controllo e del revisore se nominati, nei quindici giorni che precedono l'assemblea che lo approva, ed il bilancio, dopo la sua approvazione, devono essere tenuti presso la sede dell'Associazione a disposizione dei soci che lo volessero consultare e ne volessero chiedere copia.

Il bilancio consuntivo, ove ricorra la circostanza di cui al comma 5 dell'art. 13 D.Lgs. 117/2017, dovrà essere depositato a cura del Presidente presso il registro delle imprese. Ove non ricorra tale circostanza deve essere depositato nel R.U.N.T.S.

Oltre al bilancio consuntivo, ove ricorrano gli estremi di cui all'art. 14 comma 1 si dovrà redarre il bilancio sociale da pubblicare sul sito internet e depositare presso il Registro Unico Nazionale del terzo settore.

L'Associazione, ove per le sue caratteristiche le sia prescritto dalla Legge deve pubblicare annualmente e tenere aggiornati nel proprio sito internet gli eventuali

(Re-election of Office Bearers)

All the associates elected as office bearers are subject to re-election. No form of payment, direct or indirect, is made to the office bearers, with the exception of the possibility of obtaining reimbursement of documented expenses sustained in carrying out their duties on behalf of the Association.

SECTION IV
ADMINISTRATION – CLOSING STATEMENTS
OF ACCOUNTS

Article 17
(Closing Statement of Accounts)

The Association shall keep accounting records and social books as mandated by art. 13 and 15 and if required, by art. 14 of the D.Lgs 117/2017 and by any other applicable law.

Associates have the right to access these books at the Association's premises, with a written request addressed to the Association.

The Association shall make available documents requested within three days from delivery of the request, informing in advance the interested party.

Should not be opting for a flat-rate scheme, the Association will keep and maintain accounting records provided by art. 87 D.Lgs.117/17 and by any other applicable law.

The financial year of the Association shall finish on 31st December of each year.

The Council will draw up the balance sheet for the financial year as quickly as possible for submission to the meeting of associates within six months of the closure of the financial year.

At least 30 days before the Assembly called for its approval, the Draft Annual Report shall be transmitted to the Unipersonal Control Body and the Controller, if appointed.

The Draft Annual Report, with the observations and the opinion of the Unipersonal Control Body and controller if appointed, during the 15 days preceding the Assembly, and the Annual Report, once approved, should be deposited at the premises of the Association available for those associates wishing to consult it or obtain a copy.

The Annual Report, should the conditions under point 5 art. 13 D.Lgs. 117/2017 apply, will have to be deposited by the Chairman with the Business Register, otherwise should be deposited with the R.U.N.T.S.

Should the provisions of art. 14 under 1) apply, besides the Annual Report also the Social Report should be completed to be published on the website and deposited with the R.U.N.T.S.

The Association, should its size make it mandatory by law, shall publish annually and keep updated on its⁶³⁶³ website the sums paid for any reason to the components of the administrative and control bodies,

emolumenti, compensi o corrispettivi a qualsiasi titolo attribuiti ai componenti degli organi di amministrazione e controllo, ai dirigenti e agli associati.

Articolo 18
(Entrate - Patrimonio)

Il patrimonio è costituito e potrà essere incrementato e alimentato con:

- contributi degli aderenti;
- contributi di privati;
- contributi dello Stato, di enti o di istituzioni pubbliche o private;
- contributi di organismi internazionali;
- donazioni e lasciti testamentari;
- rimborsi derivanti da convenzioni;
- entrate derivanti da attività commerciali e produttive.

Il patrimonio dell'Associazione – comprensivo di eventuali ricavi, rendite, proventi, utili ed avanzi di gestione ed altre entrate comunque denominate – è utilizzato per lo svolgimento delle attività statutarie ai fini dell'esclusivo perseguimento delle finalità civiche, solidaristiche e di utilità sociale.

Articolo 19
(Divieto distribuzione degli utili)

E' assolutamente vietata la corresponsione di utili diretti o indiretti sotto qualsiasi forma. E' assolutamente vietata la distribuzione, anche indiretta, di utili ed avanzi di gestione, fondi e riserve comunque denominati a fondatori, associati, lavoratori e collaboratori, amministratori ed altri componenti degli organi sociali, anche nel caso di recesso o di ogni altra ipotesi di scioglimento individuale del rapporto associativo in linea con il dettato dell'art 8. Comma 2 e 3 D.Lgs. 117/17,

Articolo 20
(Volontari)

I volontari sono persone che per loro libera scelta svolgono, per il tramite dell'Associazione, attività in favore della comunità e del bene comune, mettendo a disposizione il proprio tempo e le proprie capacità.

La loro attività deve essere svolta in modo personale, spontaneo e gratuito, senza fini di lucro, neanche indiretti, ed esclusivamente per fini di solidarietà.

L'attività dei volontari non può essere retribuita in alcun modo, neppure dai beneficiari.

Ai volontari possono essere rimborsate dall'Associazione soltanto le spese effettivamente sostenute e documentate per l'attività prestata, entro limiti massimi e alle condizioni preventivamente stabilite dall'Organo di amministrazione: sono in ogni caso vietati rimborsi spese di tipo forfetario.

Le spese sostenute dai volontari possono essere rimborsate nei limiti di quanto previsto dall'art. 17 del Decreto Legislativo 3 luglio 2017 n. 117.

managers and associates.

Article 18
(Capital)

The capital consists of the following, by means of which it may also be increased:

- contributions from members,
- contributions from private parties,
- contributions from the state and public or private bodies and institutions,
- contributions from international organisations,
- donations and legacies,
- reimbursements deriving from agreements,
- income from marginal commercial and production activities.

The Association's capital - including possible revenues, annuities, margins, annual operating surpluses and other income in any way labelled - may be used only to pursue activities foreseen by this statute exclusively for civic, solidaristic or and social utility purposes.

Article 19
(Distribution of Profits – Prohibition Clause)

The distribution of direct or indirect profits is strictly prohibited in any form whatsoever.

It's absolutely forbidden to distribute also indirectly, profits, margins, funds and reserves in any way called, to founders, associates, workers, collaborators, administrators and other components of the social bodies, even in case of recess or any other hypothesis of individual dissolution of the associative status, in line with art 8. points 2 and 3 D.Lgs. 117/17.

Article 20
(Volunteers)

Volunteers are people that on their own will may carry out activities for the Association in favor of the community or for the common good, making available their own time and their capabilities.

Their activity needs to be carried out in person, on their own will and free of charge, with no financial compensation expected, not even indirect or and exclusively for solidaristic reasons.

Their activity cannot be remunerated, not even by those who may benefit from it.

The Association may reimburse volunteers only for those expenses actually paid and documented by them for the purpose of the service provided, within a limit and under the conditions agreed in advance by the Board: expense reimbursement on a flat rate are forbidden under any circumstance.

Expenses borne by volunteers may be reimbursed only within the limits set by art. 17 D.Lgs. 117/2017. The position of volunteer is incompatible with any

La qualità di volontario è incompatibile con qualsiasi forma di rapporto di lavoro subordinato o autonomo e con ogni altro rapporto di lavoro retribuito con l'Associazione.

L'Associazione deve assicurare i volontari contro gli infortuni e le malattie connessi allo svolgimento dell'attività di volontariato, nonché per la responsabilità civile verso i terzi.

Articolo 21
(Lavoratori)

L'Associazione può assumere lavoratori dipendenti o avvalersi di prestazioni di lavoro autonomo o di altra natura ai sensi dell'articolo 16 del Decreto Legislativo 3 luglio 2017 n. 117.

Articolo 22
(Scioglimento)

Lo scioglimento dell'Associazione deve essere deliberato da apposita assemblea con il voto favorevole di almeno tre quarti degli associati.

L'assemblea che delibera lo scioglimento, o prende atto del verificarsi di una causa estintiva dell'Associazione, deve altresì specificare le modalità della fase di liquidazione. In particolare:

- a) deve nominare il liquidatore o i liquidatori, che operano gratuitamente se prescelti tra i soci, determinandone i poteri;
- b) deve stabilire i criteri di massima per la devoluzione del patrimonio residuo nel rispetto della normativa all'epoca applicabile. I liquidatori, tenuto conto delle indicazioni dell'assemblea dovranno stabilire la destinazione dell'eventuale saldo attivo del fondo sociale in conformità al principio dell'assenza del fine di lucro, a favore di altri Enti del Terzo settore, previo parere dell'ufficio di cui all'art 45 comma 1 del D.Lgs. 117/17 e salva diversa destinazione imposta dalla legge, come da disposto dell'art. 9 D.Lgs. 117/17 e successiva normativa pro-tempore vigente.

TITOLO V
DISPOSIZIONI FINALI
Articolo 23
(Richiamo ad altre norme)

Per tutto quanto non previsto, o diversamente disposto dal presente statuto, si fa espresso riferimento al D.Lgs. 3 luglio 2017, n. 117 e successivi adeguamenti e integrazioni e disposizioni di attuazione, e, in quanto compatibili, con le norme del Codice Civile.

other form of work contract, either as an employee or collaborator or consultant paid by the Association.

The Association must insure all volunteers against injuries and illnesses connected with volunteering activities, as well as for damages to third parties.

Article 21
(Employees)

The Association may hire employees or contract consultants and collaborators in line with what provided for by art. 16 and 17 D.Lgs. 117/2017.

Article 22
(Dissolution)

The dissolution of the Association has to be resolved by means of an extraordinary meeting of associates held for that specific purpose, and has to be approved by at least three quarters of the associates.

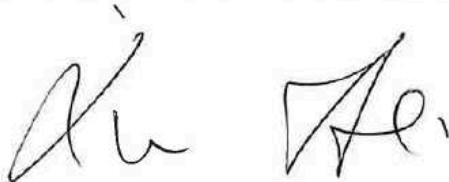
The meeting which resolves on the dissolution of the Association also has to specify the methods for the dissolution procedure. More specifically:

- a) it shall appoint the liquidator/s, who will provide their services free of charge, if they are preselected from among the associates, determining their power in advance;
- b) it shall lay down the general criteria to devolve remaining assets, in line with the regulations applicable at that moment. Taking the instructions of the meeting of associates into account, liquidators have to decide on the allocation of any positive balance of the funds of the Association, in accordance with the overall principle of the non-profit-making nature of the Association, in favour of other organizations belonging to the Third sector, after obtaining clearance by the public office created by art 45 sub 1) of the D.LGS. 117/17, and except different destination indicated by art. 9 D.Lgs. 117/17 and other and ensuing legislation in force.

SECTION V
FINAL PROVISIONS

Article 23
(References to other norms)

For all aspects not specifically considered, or where otherwise specified, by these articles of association, express reference is made to D.Lgs. July 3rd 2017, n. 117 and ensuing integration, clarifications and application decrees as, as far as compatible, by the Italian Civil Code provisions.



Dichiarazione di attestazione del Patrimonio della "SCLAVO VACCINES
ASSOCIATION E.T.S."

ALLEGATO LETT. B ALL'ATTO
N° 41138 DI REPERTORIO
N° 21083 DI RACCOLTA

Il sottoscritto Dott. Marco Tanini (codice fiscale TNN MRC 67B04 I726M), nato a SIENA (SI) il 04/02/1967 e residente in SIENA, Via Sallustio Bandini 33, cittadinanza ITALIANA, in qualità di Revisore Unico della "SCLAVO VACCINES ASSOCIATION E.T.S."

DICHIARA

- che il Patrimonio dell'associazione alla data del 31/12/2021, ancorchè il relativo bilancio non sia stato ancora approvato, visto il bilancio al 31/12/2020, vista la contabilità dall'associazione relativa al 2021, non è inferiore a euro 15.000,00 (quindicimila/00) e che fino alla data odierna non sono intervenuti fatti o eventi idonei a ridurre l'entità al di sotto del limite di legge.

LUOGO E DATA

Siena, 23 marzo 2022

FIRMA

Marco Tanini

Al. V. L.

Mario



[illegible]